

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 45 (2018)  
**Heft:** 4

**Vorwort:** Los Alpes : cambio de enfoque  
**Autor:** Lettau, Marc

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Los Alpes: cambio de enfoque

## 5 Buzón

## 6 Tema clave

Con Jean-Jacques Rousseau en busca de emociones fuertes en los Alpes

## 10 Política

Dos iniciativas en torno al dinero

La política agrícola en el centro del debate

La bicicleta consagrada en la Constitución

## 14 Sociedad

Suiza en busca de desechos espaciales

## 16 Economía

Arañazos en la pintura del bus postal suizo

## 17 Serie literaria

Una escritora suiza conquista París del brazo de sus grandes hombres

## 18 Cultura

Roger Federer, nuevo héroe de tira cómica

## 20 Deportes

Otra faceta del fútbol urbano

## 23 Información de la OSE

## 26 news.admin.ch

## 28 Visto

## 30 Leído / oído

## 31 Selección / noticias



No cabe duda: los Alpes son inseparables de Suiza y de su identidad. Estas montañas se imponen a la vista; son inamovibles. Sin embargo, está cambiando nuestra forma de percibir las, como ha quedado patente en el transcurso de los últimos dos años. Durante este periodo, la población suiza sopesó la cuestión de si el país debería ser sede de los Juegos Olímpicos de Invierno de 2026. El cantón del Valais, con gran tradición de-

portista, se pronunció en junio: sus votantes rechazaron tajantemente la contribución financiera de su cantón a la organización de los Juegos. Con ello, la candidatura de Suiza quedó descartada.

Para muchos, la perspectiva de este espectáculo deportivo suponía un sueño; para otros, una pesadilla: de ahí que el debate fuera particularmente acalorado. Para los primeros, albergar los Juegos Olímpicos significaría volver a la cuna de los deportes de invierno, lo que favorecería una toma de conciencia y una mayor humildad: la idea central del proyecto olímpico era utilizar sólo las instalaciones deportivas existentes, demostrando así que los Juegos Olímpicos no requieren necesariamente edificios gigantescos ni intervenciones cuestionables.

El segundo grupo, también amante de los Alpes, percibe las montañas desde una perspectiva radicalmente distinta: las considera un entorno muy vulnerable, debido al cambio climático y a la presión que sobre ellas ejercerían el comercio y la industria del espectáculo. Asimismo, los opositores del proyecto ponen en primer plano a los habitantes de los Alpes: los lugareños necesitan con urgencia perspectivas de futuro, que los Juegos Olímpicos por lo pronto son incapaces de brindarles, debido a su carácter totalmente artificial. En su opinión, los Juegos no tienen nada que ver con el principio del desarrollo sustentable.

Rechazar la posibilidad de que Suiza organice los Juegos Olímpicos de Invierno implica que nuestro país retira su candidatura por varios años. Queda por saber cómo concebimos el futuro de nuestras montañas y qué uso pretendemos dar al cada vez más frágil entorno alpino.

Tal es el tema que aborda *Panorama Suizo* a través del artículo del escritor e historiador Daniel Di Falco (página 6 y ss.). Con gran elocuencia, Di Falco nos muestra que los Alpes constituyeron en el pasado un escenario que suscitó emociones bien dosificadas y que atrajo la mirada. Artistas como el pintor Ferdinand Hodler, quien falleció hace un siglo, contribuyeron a grabar en la mente de varias generaciones la imagen de un entorno alpino prístino y perfectamente preservado. Sin embargo, cabe recordar que Hodler tomaba el teleférico para viajar cómodamente al escenario idílico de la pureza alpina.

MARC LETTAU, REDACTOR

Portada: Disfrutando de los placeres del agua en Zermatt, bajo la imponente silueta del monte Cervino. Fotografía: Keystone